

Хроника

Жалейка.—Починала е в с. Угърчин баба Дана х. Дикова, 70 годишна, майка на г. д-р Мия Дикова. Бог да я прости!

Лични.—Нашата съгражданин г. **Страшимир Никола Лешев**, учител вжката гимназия, е издържал с отличие успех конкурсен изпит по класическа филология, Министерството на просвещаването командирова с жия, като степендиант, да специализира в Германия. Пожелаваме му успех!

Федерация на запасното войнство.—Федеративният съвет на запасното войнство вж г. г. е конституиран така: Т. Кляков, Борис К. Константинов, П. Минковски — от зап. офицери; Кр. Лигоров, Ал. Димитров, Т. Желев — от зап. подофицери; Г. Марков, Ст. Вулев, Юр. Маринов — от бойците от фронта; Ас. Т. Цвятков, Г. В. Константинов и Ал. Халачев — от пострадалите от войнът. За постоянно присъствие на съвета сж избрани: председател Г. Марков, подпредседател Т. Кляков, секретар Ал. Димитров и касиер Ал. Халачев.

ЗА ВАСЪ, ДОМАКИНИ! ЮФКАТА

е и си остава единствения приятен десерт, когато е приготвена от луксозна брашно и яйца. Ако искате да се уверите в това, искате от вашия бакалин!

ЮФКА „СЛЪНЦЕ“ СЪ ЯЙЦА!

Складът за строителни материали
Петър К. Свѣтозаров — Плѣвѣн, телефонъ 302
ИМА ВИНАГИ
чамови греди, дъски, летви, джовни, осенови и букови талпи

НОВАЧЕНСКАТА ПОПУЛЯРНА БАНКА

с. Новачене — Никополско
съобщава, че дължността МАГАЗИНЕРЪ НА ЦЕНТРАЛНАЯ МАНИФАКТУРЕН МАГАЗИНЪ при сжщата е вакантна. Желеючи да я заемат да подадат заявление до банката съ кратко списание, кога, къде и колко сж работили в този бранш.

ВЪ ВСЪКО ДОМАКИНСТВО СЕГОВОРИ ЗА ШЕВНАТА МАШИНА „КЪОЛЕРЪ“

ЗАЩО фабриката „Къолеръ“ има 75-годишна опитност при фабрикуването на шевните машини.
ЗАЩО шевната машина „Къолеръ“ е с най-усъвършенстван механизъм.
ЗАЩО „Къолеръ“ шие без шумъ леко напредъ и назадъ.
ЗАЩО с „Къолеръ“ се бродира ней-лесно.
ЗАЩО „Къолеръ“ е най-сигурната машина.
ЗАЩО „Къолеръ“ има най-здрава мебел и красива външност.
ЗАЩО „Къолеръ“ се прсдава отъ 50 години въ България и всички я познаватъ.
ЗАЩО „Къолеръ“ се купува отъ домекни, шивачки, шивачи, обушари и др.

Представител за Плѣвѣн и околията
ПЕНЧО ХР. БАНЧЕВ — ПЛѢВѢН.

РАЙОННИЯТЪ КООПЕРАТИВЕНЪ СЪЮЗЪ „СВОБОДА“

гр. Плѣвѣнъ
съобщава на всички дърводѣлци, тишлери, мебелисти и други интересувани се, че

разполага съ всички видове и дебелени

ШПЕРПЛАТЪ

отъ най-добро качество и материали сухъ, шлифованъ, напълно гарантирано лепене,
ПРОИЗВОДСТВО
на най-модерната шперплатова кооперативна фабрика въ с. Черни Осъмъ, троянско.

Цени на едро и най-износни.

Плѣвѣнско околийско управление

Комисия по наемане здания за нуждитъ на държ. учреждения

Обявление № 20286

Комисията търси да наеме следните здания за нуждитъ на Плѣвѣн. окол. управление и подѣленията му презъ 1941 година:
1) Здание отъ 12—16 стаи, мазе и пр. за нуждитъ на окол. управление и.1 полицейски участъкъ.
2) Здание отъ 4—6 стаи, мазе или отѣлна стая за арестъ и дворъ за нуждитъ на II полицейски участъкъ.
3) Една конюшня за 20—22 коня, сграда за фуражъ (сеновалъ) отѣлно жилищно помещение за 20 човѣка, шапронъ за фейтонъ и дворъ за нуждитъ на конната стража.
4) Едно помещение отъ 1—2 стаи, мазе и дворъ за нуждитъ на работниците при околийското управление.
Горните здания да сж въ района на III, IV, VII, VIII и IX. кв. като упоменатитъ въ п. п. 2, 3 и 4 здания, могатъ да бъдатъ заедно. Предложението да се даватъ въ Плѣвѣн. окол. управление въ срокъ отъ 1 месецъ, отъ публикуването на настоящото обявление. Всички разноси по публикуването и пр. сж за сметка на наемателя.
гр. Плѣвѣнъ, 12 ноември 1940 год. ОТЪ КОМИСИЯТА.

Общинскиятъ съветъ.—Повечето отъ общинскиятъ съветъ въ областта сж свикани за да гласуватъ общинскиятъ бюджетъ за 1941 година.

ОРИГИНАЛНИ ЗИМНИ МОДЕЛИ САМО ВЪ ДРЕХАРИЦА „АРЖЕНТИНА“

Семечистателни станции въ областта.—Презъ тази есенъ въ Плѣвѣнска областъ е имало организирани за трисниране и обезразяване на семе за посѣвъ 250 станции, отъ които 60 въ Плѣвѣнска околия. Споредъ сведения на стопанската дирекция, почти всички семе, определено за посѣвъ, е било триснирано и обезразено.

Заковете за защита на нацията.—Отъ вчера въ Народното сбирание е започнато разглеждането на закона за защита на нацията. Разглеждането на закона, който изника голѣмъ общественъ интересъ, ще продължи няколко дни.

Наложена глоба.—Министерството на търговията е наложило глоба отъ 5000 лева на фабриката „Витаминоза“ въ лицето на нейния управител Милчо Милчевъ, за гдето не е събралъ 25 на сто стари консервни кутии за нуждитъ му презъ настоящата година.

Преброяване за снабдителни карти.—Комисарството по снабдяването съобщава, че до края на тази седмица ще се извърши преброяване на гражданството за снабдяването съ продоволствени карти. Комисарството напомня на гражданитъ да се съобразяватъ съ разпореденията на главната статистика, за да не извършатъ нарушения, които се наказватъ.

Плѣвѣнъ безъ вжглица.—Вжпърки увъренията на мина „Перникъ“, липсата на каменна вжглица въ Плѣвѣнъ се чувства още много остро. Налага се отговорнитъ лица въ града да се наематъ докато още не е започнала зимата.

За производството на чисто масло.—Тези дни една делегация отъ представителите на млѣкарскиятъ кооператив въ Луковитска, Тетевенска, Бѣло-слатинска и Плѣвѣнска околии ще посети нѣкои отъ министритъ въ връзка съ производството и спекулата съ чисто краве масло. Ние вече изнесохме за машиниститъ на нѣкои производители на таква масла въ горепомнатитъ околии.

Поправка на пѣтица.—Дирекцията на строежитъ е обявила търгъ за поправка на шосето Гуляница — Дабованъ — Загражденъ (никополско). Стойността на тази поправка е 6,100,000 лева.

Продажба на бици.—Съюзътъ на говедовѣднитъ дружества съобщава, че въ настоящия моментъ въ Плѣвѣнската развъдна община има за продажба около 80 бици надъ 16 години, годни за разполо. Общинитъ, които желатъ да си доставятъ бици трѣбва предварително да съобщатъ въ съюза, за да организира пазари или пъкъ да отправя комисиятъ тамъ, където има повече бици.

Съставени актове.—Общинскиятъ органъ сж съставили актове и сж наложили глоби на нѣколко души хлѣбарѣ, които произвеждатъ крайно недоброкачественъ хлѣбъ. Наложени сж глоби отъ 200 до 1000 лева.

Събрание на зем.-стопанската задруга.—Въ неделя, 17 т. м., 9 часа сутринта въ салона на областната палата ще се състои събрание на плѣвѣнската зем.-стопанска задруга. Ще бъдатъ разгледани важни въпроси. Присъствието на всички членове на задругата е задължително.

Пенсионерски празникъ.—Днесъ, четвъртъкъ, плѣвѣнското пенсионерско д-во „Стария“ ще празнува годишния си празникъ. По този случай въ църквата-мавзолей „Св. Георги“ ще бъде отслужена панихида за починалитъ членове на дружеството.

Сушилища за зеленчуци въ Плѣвѣн.—Министерството на земедѣлнето е решило да построи нѣколко голѣми сушилища за плодове и зеленчуци. Една отъ тези сушилища идущата седмица ще бъде построена въ Плѣвѣн.

Срокъ за пѣтния данѣкъ.—Плѣвѣнската градска община съобщава, че на 30 т. м. изтича срокътъ за доброволното изплащане на пѣтния данѣкъ за тази година, който е 270 лева. Следъ горния срокъ данѣктъ ще се събира по екзекутивенъ начинъ въ размеръ на 300 лева. Неплатилитъ и неотработилитъ пѣтния сж данѣкъ за минали години ще бъдатъ представени въ близко време за налагане глоби отъ околийския сѣдия.

За данѣкъ-патентъ.—Плѣвѣнското ланѣно управление съобщава, че срокътъ за доброволното изплащане на третата третина отъ патента-данѣкъ занятието отъ страна на всички обложени съ патентъ изтича на 25 т. м. Следъ тази дата данѣктъ ще се събира съ глоба.

Царскиятъ симфониченъ оркестъръ въ Плѣвѣн.—Презъ втората половина на този месецъ въ града ще гостува царския симфониченъ оркестъръ. Датата и програмата на концерта ще бъдатъ оповестени съ нарочни афиши.

ВЪ ПОМОЩЪ НА ЛОЗАРИТЪ

Вмѣсто рафия — царевична шума

Следъ филосерната криза културата на лозата изисква маса допълнителни разходи въ трудъ и материали. Освенъ разноснитъ за борба съ болести и неприятели, лозаря е принуденъ да херчи доста сръдства за подпори и превръзки материали. За широката практика рафията е най-употребявания материалъ за връзване. Ликото отъ липата, конопената прежде, дешето отъ пашулки, тънката жѣлзна телъ, комуника и др. манаръ, че сж въ употреба, не можеха да заместятъ рафията. Последната се внася отъ чужбина. Поради международното положение и високата ѣ цена, нейния вносъ е невъзможенъ.

Въ желанието си да намалятъ резходитъ си по извържката на лозата практични лозари въ нѣкои краища на страната употребяватъ шумата отъ царевича за връзване на лозитъ. За селата отъ павликенския лозарски районъ това е редовна практика. (Сухиндолъ, Върбовка, Бѣла Черква и др.) и рафията е измѣстена отъ царевична шума. Царевична шума — това сж листата, които обвиватъ плода и нѣякъ различни мѣстни наименования: шуме, шумлопъ, ломуна, бѣленица, бѣловина и пр.

Отъ резултатитъ на залаганитъ опити въ опитното лозе при лозарската опитна станция — Плѣвѣнъ и тѣзи на широката практика въ павликенския лозарски районъ за употребата на царевичната шума като превръзоченъ материалъ, може да се каже следното: за лозата отглеждана на телена конструкция шумата превъзхожда рафията и може напълно да ѣ замести, защото: а) тя е здрава — издържа 2—3 години на телѣта; б) по-лесно и по-здраво се завързва отъ рафията; в) естива е и може да се достави въ неограничено количество есенъ отъ тукъ. Това е и най-важното преимущество за дешенния моментъ.

При отглеждането на лозата на колове, царевичната шума може да се употреби съ успехъ при първото връзване на бръзчидѣ, а сжщо и при третото и по-сетнешни превръзвания. При връзване цѣли главини трѣбва предварително да се навързватъ 3—4 листа заедно.

На възражението, че навързването ѣ отнело време, отговаряме, че при нашитъ селски трудови условия (зимната почивка и пр.) това възражение не търпи критики.

Въ райони, където царевичната шума е редовна практика при връзване лозитъ, нейното прибиране става още при бѣлене на царевичата. Избиратъ се само вжтрешнитъ нѣжни листъ, които не се жхсатъ. Горнитъ 4—6 листа сж корави, груби, чупливи и лесно се жхсатъ. Шумата (листата) се навързватъ на малки снопочета — гушии — и така се съхраняватъ въ мѣста, където не влизатъ кокошки.

Петъръ Костовъ, агрономъ.

ВАЖЕНЪ СПРОСЪ ЗА НАШЕТО СКОТОВЪДСТВО

За подобрението на естествениятъ ливади

„Добра ливада — много сѣно — добъръ добитѣкъ — много торъ — добра нива“, казва една нѣмска народна мъдростъ. По тѣя причина и нѣмцитъ торятъ ней-напредъ ливадитъ си, за да иматъ много сѣно, добъръ добитѣкъ, много торъ и добри ниви.

Ливадитъ представляватъ нѣголѣмата фуражна площъ у насъ. Тѣ заематъ два пѣти по-големия площъ отъ фуражитъ култури, сѣяни на нивитъ. Ето защо, съ подобрение на ливадитъ и увеличаване на добива отъ тѣхъ ние ще можемъ да увеличимъ броя на добитѣка и повѣтнимъ скотовѣднитъ произведения: млѣко, месо, сирене и др.

Подобрение на ливадитъ и производството на фуражъ отъ сжщитъ е по естивно и по износно за скотовѣдцитъ, отколкото производството на фуражъ отъ нивитъ.

Ней-бързиятъ и евтинъ начинъ за подобрение на ливадитъ е чрезъ торене и грапене. И двѣ мѣроприятия трѣбва да се предприематъ презъ есенъ.

Чрезъ грапенето ливадитъ се провървяватъ, разчепватъ се старитъ, недейни коренища и се допринася за използването на зимнитъ валежи. Грапенето на ливадитъ се прави най-добре съ нивна грапа на кръстъ за равнитъ и само въ една посока — прѣко на наклонъ — за стрѣмнитъ. Добритъ стопани трѣбва да изграпятъ всичкитъ си ливади презъ есенъ.

Грапенето на ливадитъ дава 10—30 на сто увеличение на добива и подобрява растителността. Чрезъ грапене се премахва най-големия врагъ на ливадитъ — мѣхътъ.

По-важно отъ грапенето е торенето на ливадитъ. Тѣй като обрския торъ не достига, аземѣлскитъ стопани трѣбва да прибегнатъ и до искусствениятъ торове. Въ миналото се сѣтеше, че торенето на ливадитъ съ искусствени торове е непродуктивно.

Това твърдение се опрвегва отъ многобройнитъ опити, които се направиха тази година въ нашата областъ и извадохъ отъ съюза на говедовѣднитъ дружества. Опити се наведоха на около 750 декара съ обрския торъ, костено брашно и други искусствени торове. Споредъ направенитъ изчисления отъ опититъ, най-ианосно се указа, обаче, торенето съ костено брашно.

Костеното брашно е изкуственъ торъ, който се произвежда у насъ. Съдържа сръдно 30—32 на сто фосфорна киселина и 67—69 на сто върѣ. Той торъ почивитъ едновременно и съ двѣ сѣ съставни части — фосфорната киселина и върѣта.

Отъ измѣренитъ опити се установи, че костеното брашно е дало отъ 60 до 400 кг. сѣно повече на декаръ и сръдно за 30 опита — 180 кг. Качеството на сѣното е отлично, защото е била промѣнена растителността, вжмѣсто разни малоценни тревни и бурени, въ ливадитъ сж се явили много перепудовити (бобои) растения. По тѣя начинъ бѣлѣтното съдържание на сѣното е било увеличено сръдно съ 30 до 50 кг. на декаръ.

Като се има предвидъ, че костеното брашно е дълготраенъ торъ, то указва въздействие отъ

зоченъ материалъ, може да се каже следното: за лозата отглеждана на телена конструкция шумата превъзхожда рафията и може напълно да ѣ замести, защото: а) тя е здрава — издържа 2—3 години на телѣта; б) по-лесно и по-здраво се завързва отъ рафията; в) естива е и може да се достави въ неограничено количество есенъ отъ тукъ. Това е и най-важното преимущество за дешенния моментъ.

При отглеждането на лозата на колове, царевичната шума може да се употреби съ успехъ при първото връзване на бръзчидѣ, а сжщо и при третото и по-сетнешни превръзвания. При връзване цѣли главини трѣбва предварително да се навързватъ 3—4 листа заедно.

На възражението, че навързването ѣ отнело време, отговаряме, че при нашитъ селски трудови условия (зимната почивка и пр.) това възражение не търпи критики.

Въ райони, където царевичната шума е редовна практика при връзване лозитъ, нейното прибиране става още при бѣлене на царевичата. Избиратъ се само вжтрешнитъ нѣжни листъ, които не се жхсатъ. Горнитъ 4—6 листа сж корави, груби, чупливи и лесно се жхсатъ. Шумата (листата) се навързватъ на малки снопочета — гушии — и така се съхраняватъ въ мѣста, където не влизатъ кокошки.

Петъръ Костовъ, агрономъ.

ГЛАВНИ

Потрѣбителната кооперация е свободна организация на консуматоритъ, съ цель да обедини всички граждани, въ едно здраво чувство на общностъ, взаимомощи и спестовностъ. Всѣкому е известна ползата, която носи потрѣбителната кооперация на домакинството, — тѣя освобождава потрѣбителя отъ посредника и спекулата, като въ дейността си неотклонно прилага изпитанитъ принципи:

справедливи цени, доброкачествени стоки, точно тегло. Премахване печалбата чрезъ раздаване дивиденди!

Потрѣбителната кооперация е предприятие на всички нейни членове. Тя е най-свободното сдружение, защото всѣки може да бъде нейнъ членъ. Потрѣбителната кооперация въ първото представява едно солидно въ финансово и организационно отношение народно предприятие.

Днесъ кооперативна централа „Напредъ“, къмъ която се числи и нашата кооперация, брои:

Кооперации 69 лева
Членове 85,250 „
Собствени сръдства (на централата и кооперациитъ) . . . 107,709,027 „
Влогове 238,368,586 „
Оборотни сръдства 577,140,179 „
Продадени стоки 1939 г. . . 1,341,623,672 „
Изплатенъ дивидентъ за 1939 г. . 3,768,426 „
Изплатенъ дивидентъ за 20 год. . 39,861,475 „

Тѣ ежегодно отбелязва успѣхи и представлява най-здравиятъ стълбъ на народното ни стопанство. При все това, единъ значителенъ брой български консуматори сж още неорганизираны при потрѣбителната кооперация. За всѣки домъ кооперацията носи материални изгоди, ето затова, всѣки гражданинъ трѣбва да е членъ на потрѣбителната кооперация.

Кооперативното движение, обединено около централата призювава всички български граждани, които още не сж се приобщили къмъ потрѣбителната кооперация, да се запишатъ членове и да сътрудничатъ за нова, здрава и справедлива стопанска България.

Станете членове на мѣстната потрѣбителна кооперация „НАПРЕДЪ“!

Купувайте отъ кооперативнитъ магазини!

МАРИНЪ ИЛИЕВЪ — Плѣвѣнъ, поради участието индустрия престоства магазина си заедно съ стока — рани фуражки, каскети и др. съ инвентара и машини за дневно производство 400—500 броя. Престоства се и безъ инвентара.

Безъ съперникъ оставатъ днесъ само РАДИОАПАРАТИТЪ „ФИЛИПСЪ“
продукция 1941 година, незаменима по изработка, тонъ и селективностъ, ШЕВНИ МАШИНИ СВѢТОВНА МАРКА „ГРИЦНЕРЪ“
ПРЕДСТАВИТЕЛСТВО И СКЛАДЪ при **ЦВѢТАНЪ ТОПУРОВЪ**, телефонъ 14, Плѣвѣнъ.

Потрѣбителна кооперация „НАПРЕДЪ“ — ПЛѢВѢНЪ

Потрѣбителната кооперация е свободна организация на консуматоритъ, съ цель да обедини всички граждани, въ едно здраво чувство на общностъ, взаимомощи и спестовностъ. Всѣкому е известна ползата, която носи потрѣбителната кооперация на домакинството, — тѣя освобождава потрѣбителя отъ посредника и спекулата, като въ дейността си неотклонно прилага изпитанитъ принципи:

справедливи цени, доброкачествени стоки, точно тегло. Премахване печалбата чрезъ раздаване дивиденди!

Потрѣбителната кооперация е предприятие на всички нейни членове. Тя е най-свободното сдружение, защото всѣки може да бъде нейнъ членъ. Потрѣбителната кооперация въ първото представява едно солидно въ финансово и организационно отношение народно предприятие.

Днесъ кооперативна централа „Напредъ“, къмъ която се числи и нашата кооперация, брои:

Кооперации 69 лева
Членове 85,250 „
Собствени сръдства (на централата и кооперациитъ) . . . 107,709,027 „
Влогове 238,368,586 „
Оборотни сръдства 577,140,179 „
Продадени стоки 1939 г. . . 1,341,623,672 „
Изплатенъ дивидентъ за 1939 г. . 3,768,426 „
Изплатенъ дивидентъ за 20 год. . 39,861,475 „

Тѣ ежегодно отбелязва успѣхи и представлява най-здравиятъ стълбъ на народното ни стопанство. При все това, единъ значителенъ брой български консуматори сж още неорганизираны при потрѣбителната кооперация. За всѣки домъ кооперацията носи материални изгоди, ето затова, всѣки гражданинъ трѣбва да е членъ на потрѣбителната кооперация.

Кооперативното движение, обединено около централата призювава всички български граждани, които още не сж се приобщили къмъ потрѣбителната кооперация, да се запишатъ членове и да сътрудничатъ за нова, здрава и справедлива стопанска България.

Станете членове на мѣстната потрѣбителна кооперация „НАПРЕДЪ“!

Купувайте отъ кооперативнитъ магазини!

ОРТОПЕДИСТЪ

Въ обиколка е ортопедиста **Манолъ Илиевъ**, специализиралъ се въ Виена и Берлинъ, награденъ съ златенъ медалъ отъ Г. Орѣховския мостренъ панавиръ и отъ изложението въ Лондонъ 1907 год.

Затова известнаме на интересующитъ се, да използватъ случая и направятъ **поржкитъ си за искусствени крака, искусствени ръце, корсети противъ спондилитъ, противъ изкривяване на гръбначния стълбъ, противъ гърбичи, АПАРАТИ противъ коникитъ, противъ ставна туберкулоза на коленѣто, глезена и други и АПАРАТИ за парализирани крака, машини за оправяне на криви крака; БАНДАЖИ за кила, корени поски за бременности, корени сперация, за родилки и противъ затѣстване, плаващи бѣбреци, подстави за изскорени ортопедически обуша, подложки за достѣпанъ гумени чорпи за разширени вени, колички за инвалиди и др. ортопедически издѣлѣя.**

При ма поржки и отъ инспекциитъ на труда за осигурени работници при фонда „Обществени осигуровки“.

Г въ Манолъ Илиевъ ше приема поржки: на 13 ноември въ Търново, хотелъ „Добруджа“; на 14 и 15 ноември въ гара Горна Орѣховица, хотелъ „Европа“; на 16 и 17 ноември въ Ловечъ, хотелъ „Сплендидитъ“; на 18 и 19 ноември въ Плѣвѣнъ — хотелъ „Македония“; на 21 и 22 ноември — въ Луковитъ, хотелъ „България“.

Адресъ въ София: ул. Венелинъ № 14 (близо до Зоологическата градина — трамвай № 1, спирка булевардъ Фердинандъ). Каталогъ даромъ.

ЗАВОДИ НИКОЛА ЧИЛОВЪ

Акц. Д-во за химически произведения, основ. 1917 год.

СОФИЯ
ЗАВОДИ КОСТИНБРОДЪ

ВАЖНО ЗА СКОТОВЪДЦИТЪ:

Заводитъ „Никола Чировъ“ иматъ всѣкога на складъ:

Слънчогледова ярма (шротъ) 38—40% бѣлтѣкъ.
Меласиранъ шротъ на брикети съ 38—40% бѣлтѣкъ и 5% меласа.

Памучно брашно
Отлични храни за млѣченъ и младъ добитѣкъ.

Костено брашно (дежелатинирано) — отличенъ торъ за торене на естествени ливади

ЛѢЧЕБНИЦА ДИСПАНСЕРЪ ГР. ПЛѢВѢНЪ

Обявление № 466
гр. Плѣвѣнъ 11 ноември 1940 год.

Лѣчебницата диспансеръ на фонда „Обществени Осигуровки“ въ гр. Плѣвѣнъ съобщава на интересующитъ се, че търси да наеме здание състоящо се отъ 8—9 стаи, което да е снабдено съ водна инсталация и канѣлъ. Наемниятъ срокъ е отъ 1 януари 1941 год. до 31 декември 1941 год. Предложението се приема въ лѣчебницата находяща се на ул. „Царъ Симеонъ“ № 22 до 19 декември 1940 год., въ който день ще стане спазарването ОТЪ ЛѢЧЕБНИЦАТА

Коопер. печатница „Изгравъ“ — Плѣвѣнъ — пореденъ № 150